

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PicoPix**

PPX1230



---

NL Handleiding

---

**PHILIPS**

# Overzicht

## Geachte klant

Wij bedanken u hartelijk dat u voor onze Pocket Projector gekozen hebt.

Veel plezier met uw toestel en zijn veelvoudige functies!

## Inhoud verpakking

Pocket Projector

Stroomsnoer met verwisselbare stroomstekkers

Audio/Video-kabel

Statief

Draagtas

Verkorte handleiding

Garantiebewijs

### Opmerking



#### Ontbrekende delen

Mocht een van de delen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met uw vakhandelaar of met onze klantendienst.

## Over deze handleiding

Met de installatiehulp op de volgende bladzijden kunt u uw toestel snel en gemakkelijk in gebruik nemen. Gedetailleerde beschrijvingen vindt u in de volgende hoofdstukken van deze handleiding.

Lees de handleiding nauwkeurig. Let op de veiligheidsinstructies om een correcte werking van uw toestel te garanderen. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig gebruik dat afwijkt van het in de instructies beschreven gebruik.

## Gebruikte symbolen

### Opmerking



#### Tips en Trucs

Met dit symbool zijn tips gekenmerkt die de bediening van uw apparaat efficiënter en eenvoudiger maken.

### VOORZICHTIG!



#### Apparatuurschade en gegevensverlies!

Dit symbool waarschuwt voor schade aan het apparaat evenals mogelijk gegevensverlies. Ondeskundig gebruik kan tot deze schade leiden.

### GEVAAR!



#### Gevaar voor personen!

Dit symbool waarschuwt voor gevaren voor personen. Door onoordeelkundig gebruik kan lichamelijk letsel of schade optreden.

# Inhoudsopgave

<b>Overzicht.....</b>	<b>2</b>
Geachte klant .....	2
Inhoud verpakking .....	2
Over deze handleiding .....	2
<b>1 Algemene veiligheidsinstructies.....</b>	<b>4</b>
Toestel opstellen .....	4
Reparaties .....	4
Stroomvoorzorging .....	4
<b>2 Overzicht.....</b>	<b>5</b>
Bovenzijde .....	5
Onderzijde .....	5
<b>3 Eerste ingebruikneming.....</b>	<b>6</b>
Adapter aansluiten / accu laden .....	6
Eerste installatie .....	6
<b>4 Aansluiten op het weergavetoestel ...</b>	<b>7</b>
Met de Video-(CVBS)-kabel .....	7
Met Component-videokabel (YPbPr/YUV) aansluiten	7
Een computer aansluiten (VGA) .....	8
<b>5 Videoweergave.....</b>	<b>9</b>
<b>6 Instellingen .....</b>	<b>10</b>
<b>7 Service.....</b>	<b>11</b>
Tips om de accu langer mee te laten gaan .....	11
Reiniging .....	11
Problemen/oplossingen .....	12
<b>8 Bijlage.....</b>	<b>13</b>
Technische specificaties .....	13
Accessoires .....	13

# 1 Algemene veiligheidsinstructies

Breng geen instellingen en veranderingen aan die niet in deze handleiding zijn beschreven. Door onoordeelkundig gebruik kan lichamelijk letsel of schade, apparaatschade of gegevensverlies optreden. Let op alle aangegeven waarschuwings- en veiligheidsinstructies.

## Toestel opstellen

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenhuis. Het toestel moet veilig en stabiel op een effen oppervlak staan. Leg alle kabels zo dat er niemand over kan vallen, dat er zich niemand kan verwonden of dat het toestel wordt beschadigd.

Sluit het toestel niet in vochtige ruimtes aan. Raak de netstekker of de netaansluiting nooit met natte handen aan.

De ruimte waarin het toestel staat moet voldoende worden verlucht. Het toestel niet toedekken! Plaats het toestel niet in gesloten kasten of kisten.

Plaats het niet op een zachte ondergrond zoals dekens of tapijten. Dek de ventilatiesleuf niet toe. Het toestel kan anders oververhit en in brand geraken.

Bescherm het toestel tegen direct zonlicht, hitte, grote temperatuurverschillen en vochtigheid. Zet het toestel niet in de buurt van de verwarming of de airconditioning. Let op de informatie in de technische specificaties met betrekking tot temperatuur en luchtvochtigheid.

Er mogen geen vloeistoffen in het toestel geraken. Zet het toestel uit en haal het van het stroomnet wanneer vloeistoffen of vreemde deeltjes in het toestel zijn geraakt en laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken.

Behandel het apparaat met zorg. Raak de lens niet aan. Plaats nooit zware, harde of scherpe voorwerpen op het apparaat of het netsnoer.

Wanneer het toestel te warm wordt of wanneer er rook uit het toestel komt, schakel het toestel dan meteen uit en haal het van het stroomnet. Laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken. Om te vermijden dat een brand uitbreidt, moeten open vlammen uit de buurt van het toestel worden gehouden.

Onder de volgende omstandigheden kan condensvorming aan de binnenkant van het apparaat ontstaan, hetgeen tot onjuist functioneren leidt:

- als het apparaat vanuit een koude naar een warme ruimte wordt gebracht;
- na het opwarmen van een koude ruimte;
- bij plaatsing in een vochtige ruimte.

Ga als volgt te werk om condensvorming te voorkomen:

- 1 Doe het apparaat in een plastic zak voordat u het naar een andere ruimte brengt, zodat het zich aan het de temperatuur en vochtigheidsgraad in de nieuwe ruimte kan aanpassen.
- 2 Wacht één tot twee uur voordat u het apparaat uit de plastic zak haalt.

Het apparaat mag niet in een zeer stoffige omgeving worden gebruikt. Stofdeeltjes en andere vreemde voorwerpen zouden het apparaat kunnen beschadigen.

Stel het apparaat niet bloot aan extreme trillingen. Interne onderdelen kunnen daardoor worden beschadigd.

Laat uw kinderen niet zonder toezicht met het toestel omgaan. De verpakkingsfolie mag niet in de handen van kinderen geraken.

## Reparaties

Repareer uw toestel niet zelf. Ondeskundig onderhoud kan tot lichamelijke en materiële schade leiden. Laat uw toestel uitsluitend door een geautoriseerde servicedienst repareren.

Verwijder het typeplaatje van uw toestel niet, anders komt de garantie te vervallen.

## Stroomvoorzorging

Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter (zie Bijlage / Technische gegevens). Controleer of de netspanning van de adapter overeenkomt met de netspanning die op de opstelplaats beschikbaar is. Het juiste voltage is op het apparaat vermeld.

De capaciteit van de accu wordt naar verloop van tijd langzaam minder. Wanneer het toestel alleen met de adapter werkt, is de accu defect. Neem contact op met een goedgekeurd reparatiecentrum om de accu te vervangen.

Probeer niet de accu zelf te vervangen. Verkeerd gebruik van de accu of het gebruik van een verkeerd type accu kan beschadigingen aan het toestel of verwondingen veroorzaken.

Schakel het apparaat met de aan/uit-schakelaar uit voordat u de adapter uit de contactdoos haalt.

Schakel het apparaat uit en sluit het af van de stroomvoorziening voordat u het schoonmaakt. Gebruik een zacht, pluisvrij doekje. Gebruik nooit vloeibare, gasvormige of licht ontvlambare reinigingsmiddelen (sprays, schurende middelen, politoeren, alcohol). Er mag geen vocht in het toestel geraken.

### GEVAAR!



#### Hoogenergetische LED

Dit apparaat is uitgerust met een hoogenergetische LED (Light Emitting Diode) die een zeer fel licht uitstraalt. Kijk niet direct in de lens van de projector om oogschade of irritatie te voorkomen.

# 2 Overzicht

## Bovenzijde

① ◀/▶, ▲/▼ - Navigatietoetsen / OK-toets - in het menu navigeren, instellingen veranderen - instellingen bevestigen

② - Wiel voor scherpstellen van het beeld. Let op de afstand tot het projectiescherm. Minstens 0,2m, maximaal 3m. Wanneer de Pocket Projector buiten deze afstanden wordt gebruikt, kan het beeld niet meer worden scherpgesteld. Gebruik geen overmatige kracht om het wiel voor scherpstellen te draaien om beschadiging van de lens te voorkomen.

③ ⏪ - Een niveau terug in het menu / functies afbreken

④ ON / OFF – Aan/uit schakelaar

⑤ – Batterijstatus: Rood: Accu leeg, groen: Accu geladen.

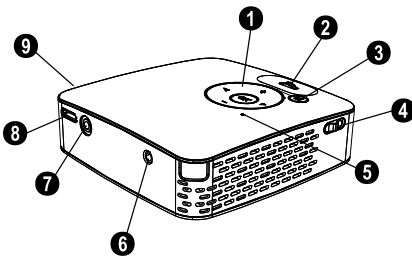
Laadstatus wanneer de adapter is aangesloten: Rood: Accu leeg, groen: Accu geladen.

⑥ DC IN – Aansluiting adapter

⑦ A/V- Audio/Video-ingang (Composite / CVBS) – Voor het aansluiten van een apparaat met Audio/Video-uitgang aan

⑧ VGA / YPbPr - Component-ingang (YUV/YPbPr) / VGA-ingang – Voor het aansluiten van een apparaat met Component-uitgang (YUV/YPbPr) of een computer (VGA-Audio)

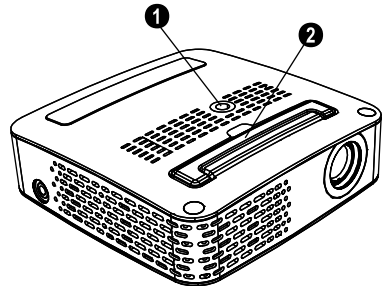
⑨ 🎧 - Audio-uitgang – Aansluiting voor koptelefoon of externe luidsprekers



## Onderzijde

① Statiefaansluiting

② Uitklapbare voet



# 3 Eerste ingebruikneming

## Adapter aansluiten / accu laden

### VOORZICHTIG!



#### Netspanning en plaats van opstelling!

Controleer of de netspanning van de adapter overeenkomt met de netspanning die op de opstelplaats beschikbaar is.

- 1 Steek de kleine stekker van het stroomsnoer in de aansluiting aan de achterzijde van het apparaat.
- 2 Steek de netverbinding in de wandcontactdoos.
- 3 Tijdens de laadcyclus licht het controlelampje op de bovenkant van het toestel rood op. Wanneer de accu volledig geladen is, is deze groen.
- 4 Laad de geïntegreerde accu voor het eerste gebruik tenminste 3 uur lang op. Dit verlengt de levensduur van de accu.

## Eerste installatie

- 1 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Richt het apparaat op een geschikte muur of projectiescherm op een afstand van minstens 0,2m en maximaal 3m. Let erop dat de projector op een stevige ondergrond staat.
- 3 Stel het beeld scherp met het wielje aan de kant van de lens.
- 4 Kies met / de gewenste menutaal.
- 5 Bevestig met .

### Opmerking



#### De taalkeuze verschijnt niet

Het toestel is reeds geïnstalleerd. Om de taal van het menu te wijzigen gaat u als volgt te werk:

- 1 Druk op .
- 2 Kies met / **Taal**.
- 3 Bevestig met .
- 4 Selecteer met / de gewenste taal.
- 5 Bevestig met .
- 6 Beëindig met .

# 4 Aansluiten op het weergavetoestel

Gebruik voor het aansluiten van de projector alleen de meegeleverde verbindingkabels of een andere verbindingkabel die u als accessoire hebt gekocht.

## Meegeleverde verbindingkabels

Video-(CVBS)-kabel

## Als accessoires beschikbare verbindingkabels

Component videokabel YUV/YPbPr

.....(PPA 1110 / 253372492)

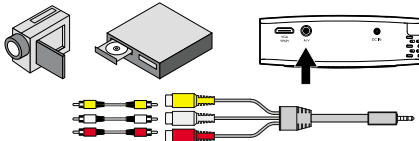
VGA-Audiokabel .....(PPA 1150 / 253372489)

iPod- / iPhone-verbindingkabel

.....(PPA 1160 / 253372471)

## Met de Video-(CVBS)-kabel

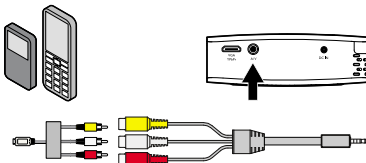
Gebruik de Audio-/Videokabel (AV-kabel) van de projector om videocamera's, DVD-spelers of digitale camera's aan te sluiten. De aansluitpunten van het toestel hebben de kleuren geel (video), rood (audio rechts) en wit (audio links).



- 1 Sluit de meegeleverde AV-camera op het aansluitpunt **A/V** van de projector aan.
- 2 Sluit de audio-/video-aansluitpunten van het videotoestel met een in de handel verkrijgbare tulpkabel op de AV-kabel van de projector aan.

## Mobiele mediaspelers aansluiten

Sommige videotoestellen (b.v.: Pocket Multimedia Player...) hebben een speciale aansluitkabel nodig. Deze worden bij het apparaat meegeleverd of kunt u bestellen bij de fabrikant van de multimediaspeler. Let erop dat mogelijk alleen de originele kabels van de fabrikant van het toestel zullen werken.



## Opmerking

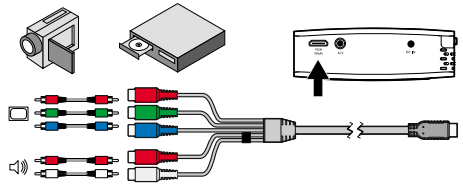


### Signaaluitgang van de multimediaspeler omschakelen

Lees de bedieningshandleiding van uw multimediaspeler om te weten hoe u de video-uitgang op Composite instelt.

## Met Component-videokabel (YPbPr/YUV) aansluiten

Gebruik deze aansluiting om de hoogst mogelijke videokwaliteit te bereiken. Deze kabel kunt u als accessoire aanschaffen. De aansluitpunten van deze apparaten hebben voor het videosignaal de kleuren groen (Y), blauw (U/Pb), rood (V/Pr) en voor het audiosignaal de kleuren rood (audio rechts) en wit (audio links).



- 1 Sluit de Component-videokabel (accessoire) aan op de aansluitpunten **VGA / YPbPr** van de projector.
- 2 Sluit de overeenkomstig gekleurde aansluitpunten van het videotoestel met een in de handel verkrijgbare Component-tulpkabel aan op de Component-videokabel van de projector.

## Opmerking

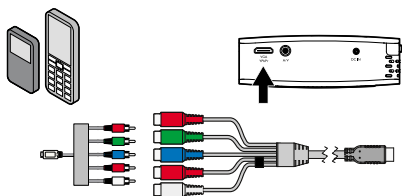


### Twee rode tulpkabels

Let er bij het aansluiten op dat er twee rode tulpstekkers aan de kabel zitten. Een stekker is voor het rechter audiosignaal en de andere is voor de V/Pr-component van het videosignaal. Wanneer deze verkeerd worden aangesloten zal het geprojecteerde beeld groenig zijn en is het audiosignaal van de rechter luidspreker verstoord.

## Mobiele mediaspelers aansluiten

Sommige videotoeinstellen (b.v.: Pocket Multimedia Player...) hebben een speciale aansluitkabel nodig. Deze worden bij het apparaat meegeleverd of kunt u bestellen bij de fabrikant van de multimediaspeler. Let erop dat mogelijk alleen de originele kabels van de fabrikant van het toestel zullen werken.



### Opmerking

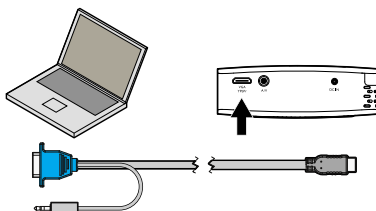


#### Signaaluitgang van de multimediaspeler omschakelen

Lees de bedieningshandleiding van uw multimediaspeler om te weten hoe u de video-uitgang op Composite instelt.

## Een computer aansluiten (VGA)

Gebruik de VGA-Audiokabel (accessoire) om de projector aan computers, laptops of bepaalde PDA's aan te sluiten. De projector ondersteunt de volgende resoluties: VGA/SVGA/XGA. Voor het beste resultaat dient u de resolutie van de computer in te stellen op SVGA (800x600).



- 1 Sluit de VGA-audiokabel aan op het aansluitpunt **VGA / YPbPr** van de projector.
- 2 Sluit de VGA-stekker aan op het VGA-aansluitpunt van de computer en sluit de jackstekker aan op de audio-uitgang van de computer.
- 3 Stel de resolutie van de computer naar wens in en schakel het VGA-sigitaal op de zelfde manier als wanneer u een externe monitor gebruikt.
- 4 De volgende resoluties worden ondersteund:

	Resolutie	Beeldfrequentie
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz



# 5 Videoweergave

- 1 Sluit de video-/audio-uitgang van het externe toestel aan op de **A/V** of **VGA / YPbPr** aansluitpunten van de Pocket Projector. Gebruik hiervoor de overeenkomstige kabels en kabeladapters.

## Opmerking



### Beide aansluitpunten bezet








Wanneer op de Pocket Projector beide aansluitpunten bezet zijn, dan wordt alleen het signaal op het aansluitpunt **A/V** weergegeven. Om het signaal van het aansluitpunt **VGA / YPbPr** weer te geven, moet de kabel van het aansluitpunt **A/V** verwijderd worden.

- 2 Lees de bedieningshandleiding van uw externe toestel om te weten hoe u de video-uitgang inschakelt. Meestal wordt dit in de menu's aangegeven als "TV out" of "TV-uitgang".
- 3 Start de weergave op het externe toestel.
- 4 Pas het geluidsniveau aan met ◀ / ▶.

## Instellingen veranderen tijdens de weergave

- 1 Druk op toets ▲ of ▼.
  - 2 Kies met ▲/▼ uit de volgende instellingen:
    - Helderheid:** Helderheid instellen
    - Contrast:** Contrast instellen
    - Saturatie:** Kleurweergave instellen
    - Smart Settings:** Voorgedefinieerde instelling voor helderheid / contrast / kleur oproepen
    - Volume:** Volume instellen
  - 3 Wijzig de instelling met ◀/▶.
- De aangepaste instelling wordt automatisch opgeslagen.

# 6 Instellingen

- 1 Druk op toets .
- 2 Kies met / uit de volgende instellingen:
- 3 Bevestig met .
- 4 Wijzig de instellingen met /. Met de knop  gaat u een niveau terug in het menu.

## Taal

De gewenste taal voor het menu kiezen

## Beeldinstellingen

**Smart Settings** - Voorgedefinieerde instelling voor helderheid / contrast / kleur oproepen

**Helderheid** - Helderheid instellen

**Contrast** - Contrast instellen

**Saturatie** - Kleurweergave instellen

## Geluidsinstellingen

**Volume** – Volume instellen

**Bastonen** - Weergave van de lage frequenties instellen

**Hoge tonen** - Weergave van de hoge frequenties instellen

## Eco-stand

Wanneer deze functie is ingeschakeld, wordt de lichtopbrengst gereduceerd om de levensduur van de accu te verhogen. Wanneer de adapter is aangesloten, dan wordt Eco-stand altijd uitgeschakeld om de best mogelijke beeldweergave te garanderen.

## Informatie

Informatie over het toestel laten zien

## Instellingen herstellen

Fabrieksinstelling (herstellen van de fabrieksinstellingen)

# 7 Service

## Tips om de accu langer mee te laten gaan

De capaciteit van de accu wordt naar verloop van tijd langzaam minder. U kunt de levensduur van uw accu verlengen wanneer u de volgende punten in acht houdt: Gebruik het toestel minstens één keer per week. Laad de accu regelmatig op. Sla het toestel niet op met een volledig ontladen accu.

Wanneer het toestel enkele weken niet gebruikt wordt, ontlad de accu dan gedeeltelijk door het toestel te gebruiken, voordat u het opbergt.

Wanneer het toestel alleen met de adapter of via een USB-aansluiting werkt, dan is de accu defect.

Stel het toestel en de accu niet dicht bij warmtebronnen op.

### GEVAAR!



#### Vervang de accu niet zelf

Probeer niet de accu zelf te vervangen. Verkeerd gebruik van de accu of het gebruik van een verkeerd type accu kan beschadigingen aan het toestel of verwondingen veroorzaken.

## Reiniging

### GEVAAR!



#### Apparaat uitschakelen!

Schakel het apparaat met de aan/uit-schakelaar uit voordat u de adapter uit de contactdoos haalt.

### GEVAAR!



#### Aanwijzingen voor schoonmaken!

Gebruik een zacht, pluisvrij doekje. Gebruik nooit vloeibare of licht ontvlambare reinigingsmiddelen (sprays, schurende middelen, politoeren, alcohol enz.). Er mag geen vocht in het toestel geraken. Spuit geen reinigingsvloeistof op het apparaat.

Veeg met een zachte doek over de beschreven oppervlaktes. Wees voorzichtig dat u geen krassen op de oppervlaktes veroorzaakt.

## De lens reinigen

Gebruik een penceel of een speciaal lenzendoekje om de lens van de projector schoon te maken.

### GEVAAR!



#### Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen

Gebruik voor het reinigen van de lens geen vloeibare schoonmaakmiddelen, om beschadiging van het oppervlak van de lens te voorkomen.

# Problemen/oplossingen

## Snelle hulp

Mocht er een probleem optreden dat niet kan worden opgelost aan de hand van de beschrijvingen in deze handleiding (zie ook de volgende tips), ga dan als volgt te werk.

- 1 Zet het apparaat uit met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Wacht tenminste tien seconden.
- 3 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 4 Mocht de fout regelmatig optreden, neem dan a.u.b. contact op met onze technische klantendienst of met uw vakhandelaar.

Problemen	Oplossingen
Het is niet mogelijk om de Pocket Projector in te schakelen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sluit de meegeleverde adapter aan om de geïntegreerde accu op te laden.</li></ul>
Geen geluid	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stel het volume in met de toetsen ◀/▶.</li></ul>
Geen geluid van het aangesloten externe apparaat	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer de verbindingkabel met het externe apparaat</li><li>• Stel het volume in op het externe apparaat</li><li>• Het kan zijn dat alleen de originele kabel van de fabrikant van het externe apparaat correct werkt</li></ul>
Slechte geluidskwaliteit bij aansluiting aan een computer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de audiokabel bij de computer op de koptelefoonaansluiting of op de Line-out-aansluiting is aangesloten.</li><li>• Het volume van de computer moet niet te hoog worden gezet.</li></ul>
Alleen het startscherm is zichtbaar, niet het beeld van het extern aangesloten toestel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de verbindingkabels op de goede aansluitpunten zijn aangesloten.</li><li>• Controleer of het extern aangesloten toestel is ingeschakeld.</li><li>• Controleer of de video-uitgang van het externe toestel is ingeschakeld.</li></ul>
Alleen het startscherm is zichtbaar, niet het beeld van de extern aangesloten computer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de VGA-uitgang van de computer is ingeschakeld.</li><li>• Controleer of de resolutie van de computer op 800x600 is ingesteld.</li></ul>

# 8 Bijlage

## Technische specificaties

Afmetingen (B x H x D).....	100 x 32 x 100 mm
Gewicht.....	0,28 kg
Aanbevolen toestelomgeving.....	5 – 40°C
Relatieve luchtvochtigheid.....	20 – 80% (niet condens- rend)
Videostandaard (CVBS).....	PAL, SECAM, NTSC
Videostandaard (YPbPr).....	480i/p, 576i/p, 720p, 1080i
Koptelefoonaansluiting...Stereo-jackaansluiting:	3,5 mm
Audio-uitgang.....	2 x 0,3 VV

## Technologie / Objectief

Displaytechnologie.....	0,37" LCoS
Lichtbron.....	RGB LED
Resolutie.....	800 x 600 pixels
Ondersteunde resoluties.....	VGA/SVGA/XGA
Lichtsterkte (Bright-modus).....	tot 30 lumen
Contrastverhouding.....	400:1
Geprojecteerde beeldgrootte.....	5,2 – 81 inch
Afstand tot het projectiescherm.....	0,2 m tot 3 m
Horizontale beeldfrequentie.....	31 – 69 kHz
Verticale beeldfrequentie.....	56 – 85 Hz

### adapter

Fabrikant.....	Wanlida Group Co., Ltd.
Modelnummer.....	MPA-630
Ingang.....	100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz
Uitgang.....	12 V = = / 2 A

### Ingebouwde accu

Accu type.....	LiPol
Oplaadduur.....	3 h
Tijd in bedrijf.....	2,5 h
Tijd in bedrijf (Eco-stand ingeschakeld).....	3 h

## Accessoires

De volgende accessoires zijn voor uw toestel te verkrijgen:

YUV / YPbPr Adapterkabel.....	PPA 1110 / 253372492
VGA-Audiokabel.....	PPA 1150 / 253372489
iPod- / iPhone-verbindingkabel	PPA 1160 / 253372471

Alle gegevens worden uitsluitend ter informatie verstrekt. **Sagemcom** behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.



De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de hoofdvereisten op het gebied van consumentenveiligheid en elektromagnetische interferentie uit richtlijn 1999/5/EC van de Europese Raad betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie.

De compatibiliteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de website [www.sagem-ca.at/doc](http://www.sagem-ca.at/doc).

Sagemcom hecht grote waarde aan milieubescherming in het kader van duurzame ontwikkeling. Sagemcom streeft ernaar om milieuvriendelijke systemen op de markt te brengen. Daarom heeft Sagemcom besloten de ecologische prestaties in alle levensfasen van het product, van fabricage via ingebruikneming tot het gebruik en de afvalverwerking een hoge prioriteit te geven.



**Verpakking:** Het logo met de groene stip geeft aan dat er een bijdrage aan een erkende landelijke organisatie is betaald om infrastructuur voor hergebruik en recycling van verpakkingen te verbeteren. Bied verpakkingsmateriaal altijd aan volgens de ter plaatse geldende voorschriften voor gescheiden afvalinzameling.

**Batterijen:** Als het product batterijen bevat, levert u deze aan het einde van de levensduur in bij een erkend inzamelingspunt.



**Produkt:** Wanneer een product is voorzien van een logo van een afvalcontainer met een kruis, betekent dit dat het product behoort tot de categorie elektrische en elektronische apparatuur. De Europese regelgeving schrijft voor dat dergelijke apparatuur gescheiden moet worden ingezameld:

- via verkooppunten wanneer tegelijkertijd soortgelijke nieuwe apparatuur wordt aangeschaft
- via de plaatselijke systemen voor (gescheiden) afvalinzameling.

Op deze manier levert u een bijdrage aan hergebruik en recycling van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur, en daarmee tevens aan een beter milieu en een betere volksgezondheid.

De gebruikte papieren en kartonnen verpakkingen kunnen als oud papier worden aangeboden. De plastic en Styropor verpakkingen biedt u als overig afval ter verwerking aan, afhankelijk van de in uw land geldende richtlijnen.

**Handelsmerken:** De in deze handleiding genoemde referenties zijn handelsmerken van de betreffende firma's. Het ontbreken van de symbolen ® en ™ betekent niet dat de betreffende begrippen vrije handelsmerken zijn. Andere in dit document gebruikte productnamen dienen alleen maar ter kenmerking en kunnen handelsmerken van de betreffende houder zijn. Sagemcom weigert om het even welk recht op deze merken.



Sagemcom en aanverwante bedrijven kunnen door de koper van dit product of door derden niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding, verlies of kosten en uitgaven tengevolge van een ongeval, het verkeerde gebruik of misbruik van dit product of niet toegelaten modificaties, reparaties, wijzingen van het product of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen en onderhoudsinstructies van Sagemcom.

Sagemcom kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding of problemen tengevolge van het gebruik van om het even welke opties of verbruiksmaterialen die niet als originele producten van Sagemcom / PHILIPS of niet als door Sagemcom / PHILIPS goedgekeurde producten zijn gekenmerkt.

Sagemcom kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding tengevolge van elektromagnetische interferenties veroorzaakt door het gebruik van verbindingkabels die niet als producten van Sagemcom / PHILIPS zijn gekenmerkt.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Sagemcom worden vermenigvuldigd, in een archiefsysteem worden opgeslagen of in welke vorm dan ook - elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of op een andere manier – worden gereproduceerd. De in dit document opgenomen informatie is uitsluitend bedoeld als ondersteuning bij het gebruik van dit product. Sagemcom kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer deze informatie op andere toestellen wordt toegepast.

Deze gebruiksaanwijzing kan niet als contract worden beschouwd.

Vergissingen, drukfouten en wijzingen voorbehouden.

Copyright © Sagemcom Austria GmbH





PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2010 Sagemcom Austria GmbH

All rights reserved

### **Sagemcom Documents SAS**

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur  
92500 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

[www.sagemcom.com](http://www.sagemcom.com)

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 [RCS](#) Nanterre

**PPX1230**

**NL**

**253383627-A**